

NATAL ANGLICAN NEWS

A NEWSPAPER FOR THE DIOCESE OF NATAL
IPHEPHA LESIFUNDAMBISHOBI SASENATAL

The paper is distributed free, but donations to your parish are welcome

October 2003
VOL 15 NO 5



The Diocese of Natal in Photographs



AS PART of the 150 year celebrations of the Diocese of Natal a display of 150 photographs with captions in Zulu and English is being prepared.

At an initial planning stage for the exhibition it was decided not to take the traditional route and cover the Diocesan history from A to Z, but rather begin with the present and look back from that vantage point and try to explain how we have arrived at the present.

The main theme thus covers activities in the Diocese at the present time titled, "God's Spirit, In God's People, in the Diocese of Natal".

Some of the remaining themes give a brief insight into how the Diocese arrived at this stage in its life. These themes are: "Glimpses into the Diocese, 1853 – 2003", "Bishop Colenso", "Meagre Beginnings: Then and Now", "Bishops", "Social Issues", "Synods", "Mothers Union", "Religious Communities", "Liturgies", "Publications", "Music", "Deans", "Schools, Hospitals and Homes", "Missions and Farms", "Heroes and Heroines".

Contributions from parishes

A few months ago every parish in the Diocese was asked to submit some photographs to depict an activity or event there. The response to this request was marvelous. The richness and variety of Diocesan life and its people is splendidly represented in the array of photographs.

The response was so great that not all the photographs could be used.

Several people have contributed greatly to the research process, and thus have brought their own diversity and different perspectives, and the display is presently being designed and made by staff of the KwaZulu-Natal Museum and Heritage Services.

Exhibition venues

The displays will be on exhibition at: St Thomas', Durban from 21 to 24 November 2003, Cathedral of the Holy Nativity from 25 to 29 November 2003 and Royal Showgrounds, Pietermaritzburg on 30 November 2003. From there it will be installed as a permanent exhibition at Macrorie House Museum, Loop St, Pietermaritzburg.

I-Dayosisi yaseNatali ezithombeni

Njengengxenye yemigubho yeminyaka eyikhulu namashumi amahlanu yeDayosisi yaseNatali kulungiswe umbukiso wezithombe ezilinganiselwa ekhulwini namashumi ayisihlanu ezihambisana nezihlokwana ezibhalwe ngolimi lwesiZulu kanye riolweSingsi.

Esigabeni sokuqala sokuhlelela lombukiso kwavunyelwana ngokuthi kugwenyiwe ukulandela umgudu omdala uma kuchazwa ngeDayosisi wokuthi kuqalwe ekuqaleni kuze kufike ekugcineni kodwa kuqalwe ngesikhathi samanje bese kubhekwa emuva bese kuchazwa ukuthi sifike kanjani esikhathini samanje.

Ngakho-ke indikimba enkulu ekhuluma ngemisebenzi eyenzeka kwiDayosisi esikhathini samanje ithi, "Umoya kaNkulunkulu, kubantu bakaNkulunkulu, kwiDayosisi yaseNatali". IDayosisi yafika kanjani kulesi sigaba sempilo yayo? Ezinye zezindikimba ziyakuveza kafushane lokhu. Lezi zindikimba zithi: Amazwibela ngeDayosisi, 1853-2003, "Umbhishobhi uColenso", Iziqulo ezincanyana: "Ngalesiyikhathi namanje", "Ababhishobhi", "Izindaba zomphakathi", "Amasinodi", "Umanyano womame", "Imiphakathi ekholwayo", Imithetho yebandla yokusontisa, "Izishicilelo", "Umculo", "Amadini", "Izikole, Izibhedlela namakhaya", "AmaMishini namaPulazi", "Amaqhawe namaQhawekazi".

Iminikelo evela Kumapherishi

Ezinyangeni ezimbalwa ezedlule, ibandla nebandla kwiDayosisi lacelwa ukuba lilethe izithombe ezikhombisa imisebenzi nokwenzeka ebandleni. Izimpendulo kulesi sicelo zazimangalisa. Ukunotha nokwahluka empilweni yeDayosisi nabantu bayo kukhonjiswe ngendlela engenakuchazwa ezithombeni ezinhlobonhlobo. Empeleni impendulo nogqozi lwamabandla lwabalukhulu ngendlela yokuthi izithombe ezathunyelwa ngeke zisetshenziswe zonke.

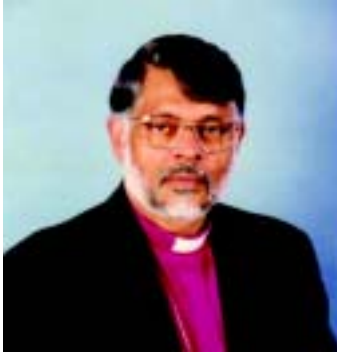
Baningi abantu abahlukene abafake isandla kulo lucwangano, kanjalo bafika nemibono eyahlukahlukene. Njengamanje lombukiso uhlelwa futhi wakhiwa ngabasebenzi base Museum and Heritage Services.

Izindawo zonkubukisa

Lo mbukiso uzokhonjiswa eSt Thomas', eThekwini kusukela ngomhlaka 21 kuya kumhlaka 24 kuNovemba 2003, Cathedral of the Holy Nativity kusukela ngomhlaka 25 kuya kumhlaka 29 ku Novemba 2003 kanye nase Royal Showgrounds, eMgungundlovu ngomhlaka 30 Novemba 2003.

Ukusuka lapho uzobe usuyofakwa unomphela eMacrorie House Museum, Loop St, eMgungundlovu.

A Letter from the Bishop



It has been said that what children need in order to grow into responsible, successful adults are 'roots and wings'. They need roots in a happy, stable family so that they can know and like themselves. They need wings so that they may develop their full potential and 'fly away' to find their place in the world.

What we as a Diocesan family will be doing during the celebrations of our 150th anniversary, will be to commemorate and consider our 'roots and wings'. We will remember and give thanks for our 'roots', while also thinking about the 'wings' we require to 'fly away' into our future.

The roots of the Anglican Church in Natal lie not only in England, where the first Bishop of Natal, John William Colenso was consecrated. Our roots are also here in Africa with the Church's first faithful Zulu followers, our ancestors in God. They are also in India, Germany and France, and the other countries of the world from which some of the people of Natal originally came.

In coming together as a Diocesan family, we will celebrate our rich cultural heritage and give thanks for the wonderful diversity we enjoy. We will celebrate with the music of choirs, bands and orchestras; with drama and dance; beautiful flower displays and an exhibition of our history in pictures, photographs and newspaper cuttings.

We will also remember, and ask God's forgiveness and healing for the hurts, the pain and the divisions of the past.

Most important of all, we will come together to worship our God. We will share in the Holy Eucharist together at the Royal Agricultural Showgrounds in Pietermaritzburg. This great celebration will be on Sunday 30 November, the day that is the 150th anniversary of the founding of our Diocese and of the consecration of Bishop Colenso. The theme of this great service of thanksgiving is "Looking back, Looking at the Present and Looking Forward", which reminds me of 'our roots and our wings'. Sunday 30 November is also (Advent Sunday and) St Andrew's Day when we remember St Andrew, a follower of John the Baptist who brought others to Christ. At the great thanksgiving service, we will be launching a new programme that will form an important part of our 'wings' for the future. It is the Sithunyiwe Mission Fund, which will help us follow in the footsteps of St Andrew and Bishop Colenso in bringing people to Christ and in participating in the mission and ministry to which God has called us. Sithunyiwe, a Zulu word, means: 'we are sent'.

Members from other parts of the Church family will come to celebrate our 150th anniversary with us. Sisters and brothers will come from our link diocese of Southwell in England, as well as from other dioceses in South and southern Africa. Our Archbishop, Njongonkulu Ndungane will preside and preach at the great thanksgiving service.

As your Diocesan Bishop, I want to invite all of you to participate in the anniversary celebrations. In fact, I want to do more than invite you; I want to urge you to take part. Keep the information about the celebration programme and plan your diary to include as many of the celebration activities as you can.

Family gatherings of any kind are incomplete, they 'just do not feel right' unless all the members of the family are present. What a wonderful celebration it will be if there are representatives from all the different members of our Diocesan family – congregations, parishes, schools, guilds, unions, religious orders and institutions.

Please come and help make the celebration of the 150th anniversary of our Diocesan family a blessed and memorable time. I look forward to seeing you there.

With affectionate greetings,

Yours in Christ

+ Rubin

Zihlobo zami ezithandekayo,

Kunenkulumo ethi izingane zidinga ukukhuliswa ngendlela ezozenza zifunde ukuzenzela, zibengabantu abadala 'abanezimpende nezimpiko'. Zidinga izimpande emndenini othokozile, ongashukunyiswa lutho ukuze zazi futhi zizithande zona uqobo. Zidinga izimpiko ukuze zithuthuke zifike izingeni lapho zizitholakhona ukuthi zingaziphilisa ngokwazo zize 'zindize zishiye lapho zikhona' ekugcineni zithole indawo ezweni.

Esizobesikwenza njengesifundambishobhi esingumndeni ngesikhathi sigubha u 150 wesikhumbuzo sobukhona bethu, ukukhumbula nokuziqqaja 'ngezimpende nezimpiko esesinazo'. Sizokhumbula sibongwe 'izimpande zethu', besefuthi sicabange 'ngezimpende' esizidingayo 'ukundizela kude' esikhathini esizayo.

Izimpende zebandla laseSheshi eNatal zi tholakala hayi kuphela e Ngilandi, lapho umbhishobhi waseNatal wokuqala, u John William Colenso agcotshelwa khona. Izimpande zethu futhi zilapha e Afrika kuMaZulu okuqala ayengabalandeli ababethebhokile, esibahloniphayo ngobabangamathonga asekuMveliNqangi. Ngokunjalo Labalandeli abathembekile bayatholakala eNdiya, eJalimani naseFulansi, nakulezozindlenye zezwe laphobavelakhona abanye abantu abazinze lapha eNatali.

Ngokuhlangana ndawonye njengesifundambishobhi esingumndeni, sizobesigubha umcebo wethu ongamagugu futhi sibonga ukwehluka ngokwenza nokubuka impilo okumangalisayo, ekusithokozisayo. Siyogubha ngomculo wamakhwaya, amabhendi kanye nezinsimbi ezinandisayo; umidlalo yaseshashalazini nomdanso; umbukiso wezimbalizi ithombe zomlando, namafodo kanye namaphephandaba asehlungwe ukuveza umyalezo othize ngazehlakalo ezibalulekile emlandweni wethu.

Siyobuyefuthi sikhumbule, sicele intetholelo kuMvelinqangi ukuba alaphi izilonda nobuhlungu bokwehlukana esibenakho emlandweni esikhathini esendlele.

Okuvelele kakhulu kunakhokonke yilokhu, siyohlangana ndawonye sidumise uMvelinqangi. Siyohlanganyela edilini loMzimba neGazi lika Jesu eMgungundlovu eRoyal Agricultural Showgrounds.

Lomgubho uyokwenziwa ngeSonto zi wu 30 Novemba, ngalo ilanga okwa wasungulwa ngalo isifundaMbishobhi sethu iNatali futhi kwabekwa uMbhishobhi u Colenso ngalo. Indikimba yalenkonzo enkulukangaka 'Ukubheka emumva, ukubheka esikhathini samanje nokubeka phambili', okungikhumbuzo 'ngezimpende zethu nezimpiko zethu'.

NgeSonto zi wu 30 Novemba (Isonto lokuza, futhi) siyogubha umkhosi ka Andreyu Ongcwele, umlandeli ka John uMbhishobhi owaletsa abanye kuKhristu.

Enkonzweni enkulu yokubonga, siyosungula uhlelo olusha oluyokwakha ingxenye ebalulekile 'Iwezimpiko zethu zokusifinyelelisa phambili'. Lolohlelo-ke lubizwa ngokuthi Sithunyiwe mission Fund, oluzosisiza silandele ezinyathelweni zi ka Andreyu ongwele kanye nombhishobhi wethu u Colenso ekuletheni abantu kuKhristu nokuhlanganyela obizweni lwethu lokuthunywa noku bayizisebenzi ngokobizo lwethu nguMvelinqangi. Sithunyiwe, ngesiZulu kusho ukuthi 'siyathunywa'.

Amalunga avela ezindaweni ezehlukene zebandla elingumndeni kanye nathi ayofikela ukuhlanganyela emgubhweni weminyaka ewu 150 sadabuka njenge Diocese yaseNatal. Odadewethu nabafofethu bayofika bevela kwizifundaMbishobhi ezixhumene nathi njenge Southwell eNgilandi, kanye nalabo abavela kwizifundaMbishobhi zase Ningizimu ne Ningizimu Afrika. Usobaba u Bhishobhi omkhulu uNdungane uyoshumayela futhi angamele enkonzweni enkulu yokubonga okuNgcwele.

NjengoMbhishobhi wenu omkhulu ngifisa ukunimema nonke ukuze nihlanganyele kulomgubho wesikhumbuzo. Eqinisweni ngifisa ukwengeza ngaphezulu kokunimema; Ngifisa ukunincenga ukubanibambe iqhaza. Londolozani lonke ulwazi eninalo ngalomgubho wethu bese nihlela kuma Diary enu ngokwengeza izehlakalo eziningana zokuphumelelisa ukugubha kwethu.

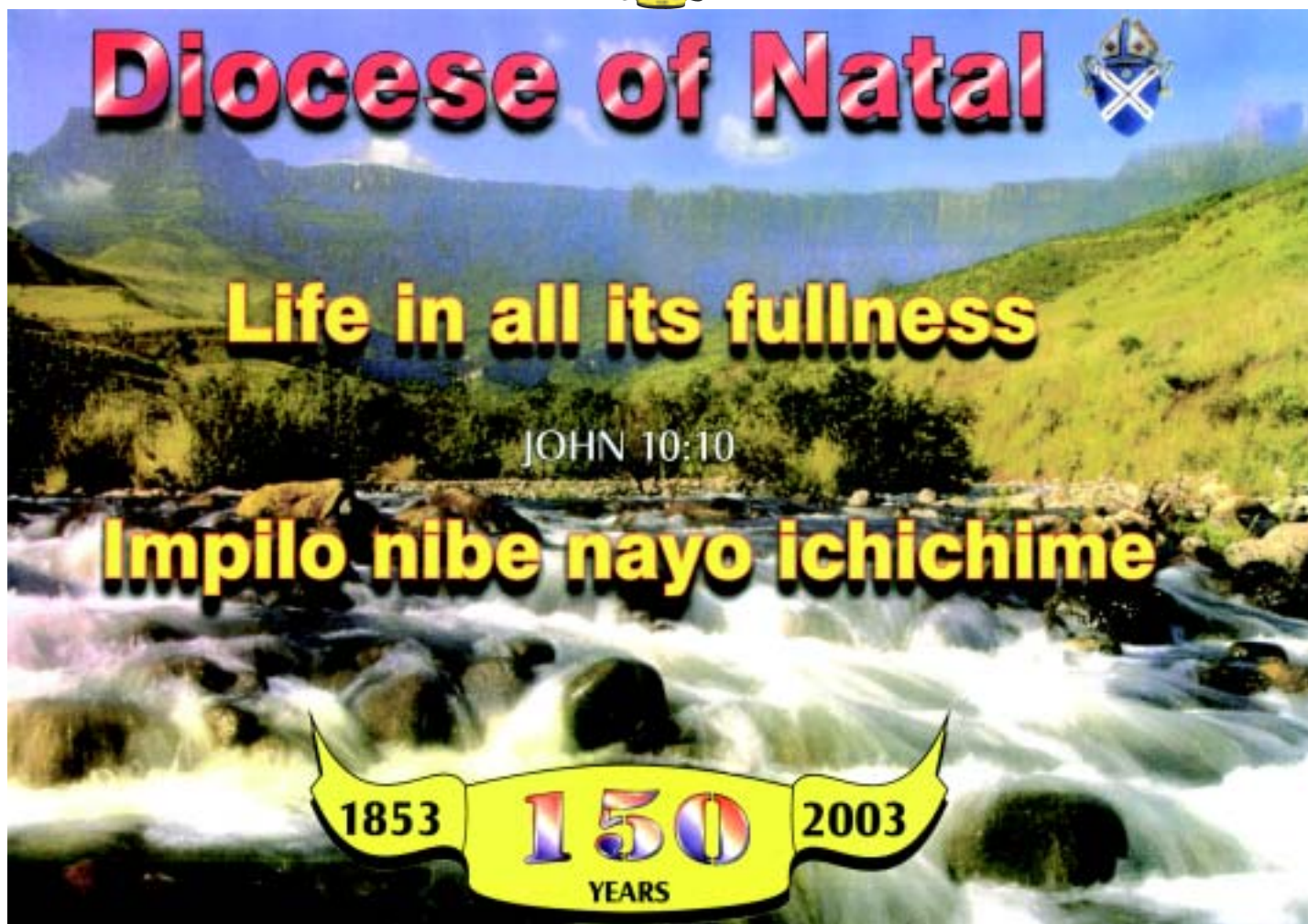
Ukuhlangana kwemindeni kwanomayiluphi uhlobo akwanele, 'akukaze kulunge' ngaphandle kokuba kubekhona wonke amalunga olowomndeni aphelele. Anazi ukuthi kuyobamandi kangakanani ukuba simelwe sonke ngezizigaba ezehlukene ezikhona kwisifundaMbishobhi sethu njengomndeni owodwa-njengamabandla, izifundaMphriesti, izikole, izigaba, izinhlangano, izigaba ezimele umqondo othize wenkolelo nezakhiwo.

Wozani-ke nizokwenza umgubho wethu weminyaka ewu 150 sasungulwa njengesifundaMbishobhi ukuba ubengobusisekile noyohlala ukhunjulwa ngasosonke isikhathi. Ngilangazele ukunibona nonke lapho.

Nginifisela okumnandi

Owenu kuKhristu

+ Rubin



A Gathering of the Anglican Family of the Diocese of Natal
for a great Service of Thanksgiving

The Holy Eucharist

will be celebrated at 10 a.m.

On Sunday 30 November in the Olympia Hall, Royal Agricultural Showgrounds,
Pietermaritzburg

at which the Most Reverend Njongonkulu Ndungane
Metropolitan of the Church of the Province of Southern Africa
& Archbishop of Cape Town
will preside and preach

Looking Back – Looking at the Present – Looking Forward



Bring-and-share lunch
(organize a parish or regional picnic!)
Refreshments & meals will also be on sale
Exhibitions memorabilia/souvenirs
Outdoor entertainment

Special Service at the Colenso Homestead

ON SATURDAY 22nd November at 2 in the afternoon Bishop Rubin will conduct a special service at the Colenso Homestead in Bishopstowe in honour of Bishop Colenso.

At this service a large commemorative plaque will be unveiled which will greet visitors in Zulu and English as they enter the property, drawing attention to the significant part he played in the early history of the Diocese.

Guest speakers on this occasion are Dr Geoffrey Soni and Professor Brian Kearney, and there will be refreshments on the lawn after the service.

To get to Bishopstowe:

Travel down Longmarket (one-way) Street until you get to East Street. Turn right into East Street keeping in the left hand lane and almost immediately filter left into Larch Road which becomes MANNING AVENUE and crosses under the N3. Follow Manning Avenue through Mountain Rise and continue following Bishopstowe signs. Pass the turn-off to Wartburg and Table Mountain, and Manning Avenue becomes Bishopstowe Road passing through Eastwood. About 3 kms past the Table Mountain Road turn-off turn right at the signpost to Bishopstowe and about 2 kms along this road is a brown signpost to Bishop Coloenso's house along a rough track through sugar cane. (Anyone coming from Durban would leave the N3 at the Ohrtmann Road off-ramp and eventually turn right into Manning.)



Can you produce a creative banner (no larger than 2mx2m) with the theme "Life in all its fullness" Jn 10:10. There is to be an incentive prize of 10 Anglican Prayer Books (language of your choice) for the most creative banner.
Phone 033-394 1560 fax 033-394 8785

How many from your parish will join the 'massed diocesan choir'? We will send you the music chosen and your choir/music group can begin to practise for the occasion.
Phone 033-394 1560 fax 033-394 8785

Do you have a music group, dancers, singers, musicians etc who would like to perform on The Village Green before and after the service?
Phone 033-394 1560 fax 033-394 8785

Would you like to offer some catering project or souvenir project etc to boost parish funds – and donate 10% of all funds raised to the Diocesan AIDS Fund?
Phone 033-394 1560 fax 033-394 8785

LATE NEWS

Bishop Rubin has called for a Day of Prayer throughout South Africa for peace and justice in Zimbabwe to be observed by all faiths on Sunday November 16th.

This Call to Prayer is supported by prominent Church leaders in Zimbabwe and other SADC countries who will also be participating in this initiative. Prayer resources are available from the office of the Solidarity Peace Trust, of which he is co-chair, at telephone 039 682 5869 or 083 5561726.

Bishopstowe/Ekukhanyeni

Leli yikhaya lika John William Colenso, umbhishobhi wokuqala waseNatal, owaziwa ngokuthi uSobantu (Uyise wabantu), kusukela ngonyaka ka 1855 aze adule emhlabeni ngonyaka ka 1883. Amadodakazi akhe o Harriette no Agnes babehlala lapha kwaze kwaba unyaka ka 1910.

Lapha kwakukhona isikole nendawo lapho iphephandaba lalikhizwa khona. Imibhalo ngezwi likaMvelinqangi eyadala ukuba uColenso abenedumela elikhulu ezweni lenkolo yobuKhristu yayivela lapha.

Lapha wabhala izincwadi zikaSobantu, izincwadi zakhe ezehlukene zenkolo nemfundo, ezibhalwe ngesiZulu, kanye nesichazimazwi sokuqala sesiNgisi nesiZulu. Kuyo le ndawo uColenso waloba izincwadi, izintshumayelo, imiyalezo ethize ngezehlakalo zansukuzonke nezindaba lapho ayezama ukuncenga ihhovisi lekolonilaseBritani nekoloni laseNatali ukuba bakhombise ukuwuqondisisa umbuso wakwaZulu nokusebenza kanzulu ngobulungiswa nawo.

UColenso wayezinikele empikiswaneni enkulu, kwezenkolo nakwezepolitiki, umphumela walokho kwaba ukuhlehlela emumva kwomsebenzi wakhe nendumalo. Namuhla uhlonishwa njengowalwela kakhulu iqiniso nobulungiswa, umuntu ngezindlela eziningi owayengaphambili kwesikhathi ayephila kuso.

Lapha kwakusEkukhanyeni (Indawo yokukhanya), lapho ukukhanya kukaKhristu kwafunyanwa khona kwasekushunyayelwa.

From 1855 until his death in 1883 this was the home of John William Colenso, first Bishop of Natal, known as Sobantu (*Father of the people*). His daughters Harriette and Agnes lived here until 1910.

Here were the school and the printing press. From here came the theological writings that made the name of Colenso well known throughout the Christian world. Here he wrote *izincwadi zikaSobantu*, his various religious and educational books in the Zulu language, including the very first English-Zulu dictionary. In this very place Colenso composed the many letters, sermons, memoranda and articles in which he tried to persuade the British Colonial Office and the Natal colonists to show more understanding of the Zulu Kingdom, and to deal more justly with it.

Colenso was involved in much controversy, both theological and political, and he suffered many setbacks and disappointments. Today he is recognised as a great fighter for truth and justice, a man in many ways far ahead of his time.

This was *Ekukhanyeni* (Place of light), where the light of Christ was sought and proclaimed.



St Mary's Diocesan School, Kloof

Orchestra:

Back, L-R: Liesel Bohmer, Fia Futre, Sarah Chiles, Lara Kotze
Front, L-R: Jane Bailley, Debbie Ponsford, Kathleen Clay, Nicola Wills.

Vocal Ensemble:

Back, L-R: Sine Baduza, Philippa Francis, Thabi Ngema, Kathryn Steenhuisen, Samantha Landers, Caitlin Henderson. Front, L-R: Natalie Shama, Sine Mthembu, Celo Makhoba, Megan Robertson.



St Nicholas pupils find out about Bishops:

The pupils of St Nicholas have been studying famous people in their History lessons, and have decided to expand this research to link it with the 150th Anniversary Celebrations of the Diocese, choosing bishops Colenso, Tutu, Phillip and Nuttall. The results of their research presented in Poster form will be displayed in the Cathedral during the 150th Celebration week.



Saving Ekukhanyeni



IT WAS a sad sight. In 1995 the “Colenso homestead” at Bishopstowe, Ekukhanyeni was almost in ruins. There were few places where the roof didn’t leak; walls were crumbling, floorboards were rotting away, and an air of neglect and desolation hung over the whole place.

The chapel, with a rusty corrugated-iron lean-to, was now a disused farm shed. The farm owner wanted to bring a bulldozer in to demolish it all, to have more land for sugar-cane.

Fortunately Dean Forbes persuaded him to lease it to the diocese for 50 years at a nominal rental. A committee of interested people was formed, and decided to launch the Colenso Homestead Restoration Project.

For the past eight years that project has been under way, sometimes at full steam ahead, sometimes running out of steam, depending on the funds available for the work. Money from the diocese and the Indlovu Regional Council got it off to a good start, and soon the house had a new roof, and the northern half was renovated to form a comfortable flat for a tenant. Now there would be someone living there, to keep an eye on the building and look after the garden.

Research shows there have been four houses on the site.

First came the small dwelling built when the new bishop and his family arrived in 1858. That was extended until it became the large house seen in the well-known photograph. Then came disaster: that house was burned down in a runaway grass fire in 1884, the year after Bishop Colenso’s death.

The third house was built for the bishop’s widow and his daughters Harriette and Agnes. Some of the surviving walls of the old house were used, but it was a much smaller place. Harriette and Agnes lived there until 1910, when the Church Properties Act forced them to leave. The mission property was divided up into several small farms and sold off by the colonial government.

The Colenso family had lived at Bishopstowe-Ekukhanyeni for more than 50 years; now it was no longer their home. The house became a farmhouse, and from about 1915 until the 1970s various owners added on to it – a veranda here, an extra room there, wooden window frames replaced by steel ones.

That fourth house was the one rescued from demolition in 1995. By 2002 the house itself had been restored and renovated. In addition to the caretaker’s flat there were now several rooms that would become the “public” part of the house. The idea was to create a venue for retreats, day-conferences, meetings of all kinds, not only for church people, but for the wider community too. The house and garden, in the peace and quiet of the countryside, yet only ten minutes’ drive from town, will be ideal for this purpose. It will be a fitting memorial to Bishop Colenso and his family.

But in 2002 and 2003 the Project had

come to a standstill. The last phase, the restoration of the chapel, had still not begun because there was no money for it. It will be the largest room in the conference centre, for larger meetings, plenary sessions of conferences, and also designed for use as a chapel when needed.

Various appeals for funds were made, but in vain. Then in September 2003 came the good news that the Department of Arts and Culture, through its Heritage Division, had approved a grant large enough to cover most of the remaining building work required. On 22nd November 2003, as part of the diocesan 150th anniversary celebrations, there will be a visit to Bishopstowe-Ekukhanyeni, by which time the restoration of the chapel should be well under way.

The idea of a fitting memorial is one of the ideas driving the restoration project. John William Colenso and his family played such an important part in the history of Natal and Zululand that they deserve to be remembered, especially at the very place where they lived – “Umuzi kaSobantu, ekuKhanyeni.”

Over the years everyone, it seems, went to Bishopstowe. Governors and generals, politicians, churchmen, scholars, travellers, writers, scientists and artists visiting the Colony, and, most important, the Zulu Royal Family, who regarded the Colensos as their only trusted friends and allies in Natal.

It was Bishop Colenso who was prepared to challenge the British government, and the Natal colonial authorities on their policies and attitudes towards African people in the Colony, and towards the Zulu kingdom.

It was Colenso who in January 1875 visited Chief Langaibalele of the Hlubi on Robben Island where he was a political

prisoner.

It was Colenso who tried so hard, but unsuccessfully, to prevent the Anglo-Zulu War, and who preached a famous sermon after the disaster of Isandlwana, urging the colonists to search their consciences and seek “to deal justly and to love mercy” – a call that fell mostly on deaf ears. It was Harriette Colenso who was unwavering in her fight to get justice for the Zulu king Dinuzulu. (An archive photograph shows Harriette with Dinuzulu and his family at Rosemary Hall, the house on St Helena where he lived in exile during 1888 and 1889.)

Many people think of Bishop Colenso only in terms of the theological storm he caused with his biblical criticism, and which led to his excommunication. But the reasons we should remember him and his family go far beyond church and theology.

The marble plaque which will be placed in the restored chapel at Bishopstowe is inscribed with these words: IN MEMORY OF JOHN WILLIAM COLENSO (1814-1883), ‘SOBANTU’, FIRST BISHOP OF NATAL, AND HIS FAMILY, AND IN RECOGNITION OF THEIR DEDICATION TO TRUTH AND JUSTICE.

KwaZulu-Natal has many battle-sites, where each year thousands of people visit scenes of war and conflict. By contrast, Bishopstowe-Ekukhanyeni is a place associated with peace and enlightenment. The home of the Colensos has as much claim to be a place of historical pilgrimage as Isandlwana, Rorke’s Drift, Majuba or Spion Kop. Apart from its use as a conference centre and meeting place, it will be a fine addition to the list of recommended places for visitors and tourists to this province.

Colenso Week Anniversary Celebrations



CELEBRATIONS during the days leading up to the great Anniversary Celebration will take place in Durban and Pietermaritzburg. St Thomas’s Church in the Berea will provide the venue for the Durban area, where the

KwaZulu-Natal Museum & Heritage Society Services Exhibition will be set up.

Durban

The church will be open from Friday 21st November to Monday 24th, from 10.30 to 4 when there will be a Floral Display by various parish Flower Guilds and an Art Exhibition by young people. Both the Flower Display and the Art Exhibition will be appropriate to the theme of the celebration “Life in all its fullness”.

Throughout the day there will be Choir and Organ Recitals by organists from

various parishes in the area, and a Tea Garden in the Church Grounds.

For those, especially older people, who are not keen to leave their homes at night there will be an informal light concert from two to four, for which there is no charge, but a box for donations at the entrance to the church.

On Friday evening at seven there is a Cheese-and-Wine Launch party for Rectors, Priests in Charge and Church and Chapel Wardens from the Regions of the Coastal area.

On Saturday 22nd November the church will be open all day so that members of the public can visit and see the Colenso display, the Flowers and the Artwork.

At seven in the evening there will be a Musical Concert as one of the weekend celebration highlights with some of the best classical musicians in Durban, featuring jazz, baroque and classical music. As there are only 500 seats in the church, admission to the concert at a cost of R25 to cover the costs of the musicians’ fees and to raise funds for the Diocesan AIDS Fund.

On Sunday 23rd November the church will again be open to visitors with the Tea Garden being open until midday. And on Sunday evening at 6.45 there will be a

“Colenso Youth Bash”, and Bishop Rubin will be there!

On Monday 24th at seven there will be lectures by Dr Jeff Guy & Vikela Khumalo on the subject Colenso and his family, followed by tea and at 8.30 a Launch by Dr M. Goedals of the book “Eye of the Storm: Essays on Colenso”.

Pietermaritzburg

The Museum Exhibition then moves up to Pietermaritzburg where it will be set up in the Cathedral which provides the venue for the rest of the week’s events.

From Tuesday 24th to Friday 28th it will be open from 1 to 6 daily for a floral display “Flowers through the Cathedral” with lunch-time concerts at 1 p.m. provided by various Diocesan schools – St Nicholas’ on Tuesday, St Anne’s on Wednesday, St Mary’s on Thursday and St John’s on Friday.

In the historic St Peter’s Church there will be displays by Church-related Organisations from all over the diocese exhibiting their work of mission and ministry, and Diocesan School Projects in Colenso & Macrorie Halls.

Photographs, posters, pamphlets and video programmes will be on display to show what they are doing for people in the

community covering activities such as help given to HIV/AIDS sufferers, the hungry, street children, those seeking information of a legal nature, those wishing to improve their standard of education or handicraft skills and the needy in many other desperate circumstances. Representatives of the associations will be available to discuss their work.

The Official Opening Service takes place at six on Tuesday evening, with an address by the Bishop of Southwell, and music by Dr Joshua Radebe & the Pietermaritzburg Choral Society.

On Wednesday at six in the evening there will be lectures by Judge Ian Farlam & Professor Jonathan Draper debating The Colenso Trials.

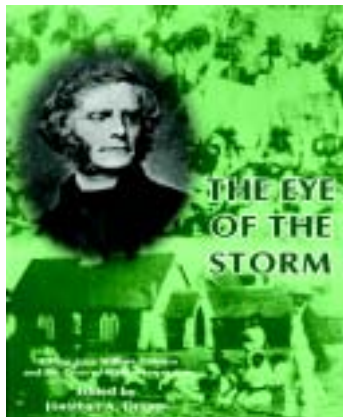
On Thursday morning at ten there will be an address by the Bishop of Southwell and an address by Archbishop Njongonkulu. Thursday’s Colenso Lectures at six will be by Sam Tshehla and Professor Ron Nicolson Thursday, when Sam Tshehla will speak on the subject of Colenso as a translator, and Ron Nicolson on “Colenso the Heretic – A Storm in a Victorian Teacup”

The lectures on Friday are still to be announced.

THE EYE OF THE STORM

Edited by Jonathan A. Draper

A Review by James Worthington, University of Natal



SHROUDED in controversy, a man of his time, founding Bishop of the Anglican Church in Natal and friend to the Zulu People, bishop William Colenso has attracted a great deal of attention both during his life and following on from his death right up until today.

Part of this attention has been the publication of numerous books on his life and work, as well as the lives of his family. The latest of these is the 'Eye of the Storm', a collection of essays on Bishop Colenso edited by Jonathan A. Draper.

While the 'Eye of the Storm' is fundamentally aimed at an academic audience it is compiled and written in such a way as to appeal to a far wider readership.

This new book has a great deal to offer the ongoing debate on Colenso's life for a number of reasons. Firstly, it is the first time that black South African Scholars, four to be precise, have contributed to such a work.

Sam Tshelha gives an interesting insight into Colenso as a translator, or as he calls him "a Missionary-Translator", with a focus on the intricacy and implications of translating.

Abraham Lieta explores Colenso's contribution towards the creation of an indigenous clergy in South Africa.

On the family and social front Livingstone Ngewu explores Colenso's views on polygamy, conversion, his context and the results of this interaction.

An additional aspect of the book is a section on education, more specifically focused on Ekukhanyeni School started by Colenso. In this section Vukile Khumalo makes a valuable and insightful contribution.

Secondly, there is a comprehensive "Cumulative Bibliography" compiled by Fiona Bell, Emily Kirge, Margie Gray and Brenda Nsanzya. This will become an essential tool for any research into Colenso's life or that of his family. Unfortunately other than the four women mentioned above there is only one other female voice in the book.

Thirdly, the structure of the book is wide ranging and includes the biblical, theological, educational, and family and social aspects of Colenso's life. This allows, at times, for lively debates to emerge between the different contributors as they approach Colenso's life from different perspectives while contributing to the same subsection of the book.

On the whole the book is very readable for both a researcher and public reader alike. But inasmuch as there is a great deal of ground-breaking work there are some articles that merely solidify current debates, and views, with a few small steps forward being taken. In short it is a definite must for anyone interested in Bishop Colenso.

Book Launch:

Durban: Monday 24th November in St Thomas' Musgrave Road at 7 p.m.

Sithunyiwe ("we are sent") Mission Fund

BISHOP COLENZO came out to Natal as a Missionary Bishop, and it is appropriate that the Sithunyiwe ("we are sent") Mission Fund will be officially launched during the course of the Anniversary Eucharist, which occurs on St Andrew's Day - the Patron Saint of Missionaries.

This Fund is strictly served for outreach and development projects and not for general diocesan expenses.

Its purpose is to engage in evangelism, especially in planting churches in new residential areas, to reach out to young people, to develop gifts and ministries of lay people, and for any other mission and developmental activities.

Rollercoaster Roadshow

When Bishop Rubin invited me to take on the task of co-ordinating the 150th Anniversary Celebration for the Diocese at the end of November I accepted with a sense of excitement and trepidation.

It began with the concept of a special Eucharist Service to take place on the anniversary of the Consecration of Bishop Colenso on St Andrew's Day preceded by a series of Colenso Lectures. It grew, however, to include a bustling ten-day programme packed with music, art, exhibitions, displays, talks and worship to herald the gathering of our Anglican family in a Great Service of Thanksgiving. Care, committees and consultation are three 'C's' that have been followed throughout the planning stages that began last year.

Pietermaritzburg was chosen as the primary venue for historical reasons and the large indoor venue of the Olympia Hall at the Royal Showgrounds was selected, bearing in mind the strong possibility of rain and extremely hot temperatures at that particular time of year in Natal.

Meetings have taken place with members of the Diocesan Liturgical Committee who have enthusiastically and collaboratively produced a new and creative liturgy especially for the occasion. Brian Spencer and his team have worked hard, tape measure and blue prints in hand, to plan an opportunity for 18 church related organisations to display their mission and ministry in Natal.

Theologians at the University under the guidance of John Aitchison have arranged an exciting lineup of guest speakers for the 'Colenso Lectures' to accompany the launch of a new book of essays on Colenso, edited by Jonathan Draper.

Music, musicians and choirs are planning a feast of worship under the leadership of Mr Magubane accompanied by the guest appearance of an Allen Organ specially brought down from Pretoria for the occasion.

The Parish of St Thomas in the Berea offered to host a series of events in the Durban area.

Discussions and meetings with all of these as well as negotiating sound control, catering, sponsorship, floral decor, banners, publicity and the logistics of each event have kept me thinking and moving at a high pace and in the early hours of the morning over the past four months!

From the beginning, believing that communication would be of vital importance - and with the willing co-operation of all the Archdeacons, I embarked on a programme of attending either Clergy or Council meetings in each Region of the Diocese to give presentations of what was envisaged for our celebrations.

So, resourced and encouraged by Bishop Rubin, I began a roller-coaster 'road show' that took me to each corner of the Diocese - from Stoffelton to Stanger, from Dundee to Port Shepstone. The twenty presentations that have taken place include Chapter, the Churchwardens' Conference, the Colenso Homestead Trust, as well as the Diocesan Administration staff. At each presentation I have encountered a warm welcome, generous hospitality - sometimes overnight - together with a wonderful sense of growing anticipation and the excitement of God's people wanting to be a part of it all!

The excursions around the Diocese have not been without moments of adventure. On a particular three-day trip along the coast I was privileged to witness five massive Southern Right whales cavorting just 20 metres off the shore near Port Shepstone. It was an awesome sight to see these females come in so close to give birth to their young! Two days later I arrived on Shaka's Day to address the North Coast Region at St Philip's, Stanger - unfortunately, I missed the opportunity of being able to invite Madiba to our celebrations!

More than anything, I give thanks to God for the amazing opportunity I have been given in being involved in this special occasion in the life of our Diocese which, I suspect, will not end on 30 November. There are other dynamic ideas bubbling in the minds of the Bishop and the organisers that will continue into the first part of 2004 - wait for it!

Frankie Thacker

Liturgy alive!



The Diocesan Liturgical Resource Team (DLRT) has for much of this year, been hard at work creating original liturgy for use at the Diocese of Natal's 150th Celebration.

On the 30th November 2003 the people of the Diocese will come from near and far and gather together at the Showgrounds in Pietermaritzburg. This is an opportunity to celebrate both our birth as a Diocese, and our life together - past, present and future.

The years have been "full"; some would even say "abundant"! Hence our choice of a theme for the year: "Life in all its fullness" (Jn 10v10), and our hope that our celebrations will carry a flavour of fabulous festivity.

To this end, the DLRT has created a worship experience that intertwines the liturgy of the Anglican Prayer Book, sung worship of various kinds, and "new" liturgy written especially for the occasion.

When you join us, you can look forward to an exciting and varied time of worship, which is anchored by the First Eucharistic Prayer. Specially written wordings are:

- * Prayers for the gathering;
- * A time of penitence;
- * A collect for the 150th celebration, written by Bishop Rubin Phillip;
- * The prayers of the people;
- * The peace;
- * A Proper Preface;
- * The concluding prayers.

We could use the imagery from the prophecy of "the valley of dry bones" (Ezek 37v1-14) to describe our preparations for the 150th celebrations. The DLRT has spent time gathering together the bare bones, and creating a liturgical skeleton. When the people gather, it will be as if the skeleton is covered over with flesh and sinew and skin.

But our worship will remain lifeless unless and until our creator God breathes life into us. Only then will liturgy come alive! Only then will we know life - in all its fullness!

Tracy Bell

Equipping Anyone Anywhere for Ministry

Theological education for all denominational, cultural and educational backgrounds.

2004 learner registration opens on 1 October 2003 for the following programmes:

Diploma in Theology (SAQA registered)
New Church Administration course

TEE Certificate in Theology
New Preaching course

TEE Award in Theology
New Preaching course

Theological Education by Extension College



TEE College
20 Gantner St, Haddon, Johannesburg
PO Box 74257 Turffontein 2140
Telephone: (011) 683-3284/5/6 Fax: (011) 683-3522
E Mail: admin@tee.co.za Website: www.tee.co.za



Everyone who listens to the Father and learns from Him, comes to me John 6:45

CDs make ideal gifts



"The Lord's Prayer" Dave Monks and The Followers

including songs from Alpha and Emmaus
Love changes everything, As the deer, On eagle's wings, Lord you have come, Gather us in, The road to Emmaus, Thank you for the Cross, Be not afraid, Our Father, etc.

"I Believe" Dave Monks and The Followers

How great thou art, A new commandment, Here I am Lord, Hallelujah, Give me joy, What a friend we have in Jesus, I believe, Bind us together, Calypso Carol, Welcome to the family, Down in my heart, etc

"In Sunshine or in Shadow" The Leprechauns

The Black Velvet Band, Ireland's Call, The Wild Rover, Danny Boy, Marie's Wedding, The Wild Colonial Boy, The Fly, Dirty Old Town, Fields of Athenry, Katie Daly, Wabash, Cannonball, etc.

"20 Favourites" Dave Monks

When you were Sweet Sixteen, Forty Shades of Green, Bunch of Thyme, Waltzing Matilda, Greensleeves, Fiddlers Green, Blueberry Hill The Music Man, Me name is Dan, The Ferryman, The Birdie Song, etc.

R95.00 each

including postage and packing anywhere in South Africa
(Extra postage required for neighbouring states, etc)

Orders:

Tel: (031)612634 Fax: (031)5613219
Cell: 082 5623219
Email: monks@iafrica.com

Cheques & Postal Orders crossed and made payable to
DAK Music.
Direct Deposits (please fax deposit slip) FNB Durban North
a/c 62048349551 Branch Code 220426

Calendar of Events

November 21st to 30th 2003

(Note some last minute changes)

ST THOMAS' ON THE BEREA, DURBAN

- Daily from Friday, 21st – Monday 24th November
- * Floral and Art Festival in St Thomas
- * Exhibition covering 150 years of the Diocese of Natal by the KwaZulu-Natal Museum & Heritage Services
- * Tea Garden
- Fri. 21st 7:00pm Cheese & Wine Launch with a string quartet
- Sat. 22nd 9:00am – 12.30am various musicians: Organ Recitals 2pm – 6pm Light Music Concert programme
- Sat. 22nd 2:00pm Special Service at the Colenso, Homestead, Bishopstowe, Unveiling of Commemorative Plaque – Bishop Rubin, Guest Speakers: Dr Geoffrey Soni & Prof. Brian Kearney
- 7:00pm Musical Evening: jazz, baroque & classic music
- Sun. 23rd 6:45pm Colenso Youth Bash
- Mon. 24th 7:00pm Colenso Lectures & Tea Prof. Jeff Guy & Vukile Khumalo "Colenso and his family"
- 8:30pm Book Launch: Speaker: Dr M. Goedals "The Eye of the Storm: Essays on Colenso"

CATHEDRAL OF THE HOLY NATIVITY, PIETERMARITZBURG

- Daily from Tuesday, 25th – Friday 28th
- * Flowers through the Cathedral
- * Lunch-time Concerts featuring Diocesan Schools

- * Displays by 18 Church-related Organisations in St Peter's
- * Diocesan School Projects in Colenso & Macrorie Halls
- * KwaZulu-Natal Museum & Heritage Services Exhibition
- Tues. 25th 1:00pm Set up – Flowers through the Cathedral
- 6:00pm Lunchtime Concert St Nicholas Diocesan School
- Official Opening Service
- Address: Bishop of Southwell
- Dr Joshua Radebe & the PMB Choral Society
- Wed. 26th 1:00pm Lunchtime Concert St Anne's Diocesan College
- 6:00pm Colenso Lectures Prof. J. Draper & Judge Ian Farlam, a debate on "The Colenso Trials"
- Thurs. 27th 10:00am Address by the Bishop of Southwell
- 1:00pm Lunchtime Concert, St Mary's Diocesan School
- 2:00pm Address by Archbishop Njongonkulu
- 6:00pm Colenso Lectures Sam Tshelha "Colenso as a Translator" Prof. Ron Nicolson "The Heretic – A Storm in a Victorian Teacup?"
- Fri. 28th 1:00pm Lunchtime Concert, St John's Diocesan School
- 6:00pm Colenso Lectures (to be confirmed) & Tea
- ROYAL SHOWGROUNDS, PIETERMARITZBURG**
- Sat. 29th 9:00am Moving all exhibitions to the Showgrounds & setting up the Olympia Hall
- Sun. 30th 10:00am The Great Service of Thanksgiving
- Mon. 1st 8:00am Clean up

DISPLAY-CASE TO THE WORLD

Church-related organizations whose work is on display in the historic St Peter's Church throughout the week from Tuesday 24th November

- Alpha
- Bible Society
- Church Land Programme
- Cluster Publications
- Cindi (children in distress)
- Diakonia council of churches
- Diocesan AIDS Committee
- Diocesan Environmental Committee
- Evangelical Seminary (ESSA)
- Koinonia Conference Centre
- KwaZulu-Natal Christian Council
- Mission to Seafarers
- Mothers' union
- New Alpha Marriage Course
- PACSA
- Practical Ministries
- St. Martin's children's home
- St. Monica's children's home
- Umngeni Aids Centre

Representatives of these organisations will be on hand to talk about their work

The Allen Organ

Through more than 2,000 years of evolution, the organ has been one of the most technologically advanced devices of any era, producing sound by blowing wind through pipes of various shapes and sizes, made of metal or wood. Majestic pipe organs with monumental wooden artwork and sculptures adorn many a cathedral and church - irreplaceable works of art, each with its own tonal and decorative character.

But, the high building and maintenance cost of building the traditional pipe organ have for many years, motivated sound engineers to search for a more affordable, practical and less temperamental source of the traditional sound. It is after all what we hear that matters, and not so much what we see, or the technical and scientific complexities of the sound generator.

In 1939 an electronics engineer patented the world's first stable oscillator which marked the beginning of the Allen Organ Company and its unprecedented success of building more than 30,000 electronic (oscillator) church organs until 1969.


In 1970, using the technology that was developed for the Apollo space program, Allen patented the Digital Computer Organ, the world's first digital instrument: sampling the sound generated by an organ pipe, then converting the sound to binary numbers and storing this data in a computer memory until required.

Since 1970 Allen has built more than 50,000 digital organs, becoming the most successful organ builder in history, with installations in many cathedrals (OBE Chapel, St Paul's Cathedral, London), concert halls and churches throughout the world.

In South Africa, Allen has been the largest supplier of church organs (Anglican Cathedral, Bloemfontein, Catholic Cathedral Pietersburg and concert halls (Linder Auditorium, Johannesburg, the Pretoria State Theatre). Many problematic pipe organs have been replaced by acoustically and liturgically installed Allen Digital Organs which require very little maintenance because of the use of exchangeable printed circuits and plug in components.

THE ALLEN ORGAN USED AT THIS CELEBRATION, WAS LOANED BY ALLEN ORGANS, TEL 012 9914930, PRETORIA

Oakleigh Undertakers



serving the Church of the Province
in the Durban and Pietermaritzburg areas

fl
24 hrs

Durban 031-205 9959
Pietermaritzburg 033-342 6116

Green we really do care!

JUBILATE



CHURCH VESTMENTS

We have grown and moved to bigger premises!

511b Celtis Road, Hilton

Clerical wear
Vestments
Altar linen
Hangings

*Style and Quality
Service and Advice*

Come and visit us
or Tel/Fax 033-3431969

The Al AbAsTer JAr
Coffee And CrAFT shop
In the grounds of the Cathedral in
PMB

- * Scrumptious Teas
- * Delicious lunches
- * Yummy Desserts
- * English Breakfasts

OPEN - 8 to 4
(8 to 1 Saturdays - closed Sundays)
Tel: 033-3949694

Show us this advertisement
and we will take 10% off your bill !

ST NICHOLAS DIOCESAN SCHOOL
Pre primary to Grade 7
Boarding and Day School
34 Loop Street, Pietermaritzburg.
Phone 033-345 1566

H E S S I A N

TJP TRIDENT JUTE PRODUCTS c.c.

Now available in various colours including natural. Also stockists of new and used bags, Tarpaulin material (lightweight), Polyprop upholstery cloth.

Free delivery
Telephone: 039-976 1818/9



FUNERALS · CREMATIONS

PROVIDING COMFORT & CARE

BRANCHES COUNTRYWIDE
A TRUSTED NAME FOR OVER 100 YEARS
CARING FOLK WHO LISTEN, WHO ARE ETHICAL AND HIGHLY PROFESSIONAL

We accept all funeral policies and offer additional discount and benefits when a policy is submitted as full or partial settlement for services

Funeral cover from as little as R25.00 *

FOR A FREE ASSESSMENT of your policies and help with estate planning, please call the office

031 3089200 / 033 345 4321 - 24 HOURS
*conditions apply

Proclaim the Word clearly!

Consult

B A Sound Studio Work Shop

Suppliers of PA Systems acoustic solutions, recording equipment and software for 20 years.

We offer PA System installation, assessment and upgrades, service and support.

We also train you how to use sound equipment - regular courses at affordable prices!

Tel (031) 303 4457
e-mail sales@basound.co.za
www.basound.co.za

FOR ALL YOUR SOUND AND PA REQUIREMENTS

103 Goble Road - Morningside



AFG Fibreglass

(EST. 1986)

Pool Lining & Garden Ponds
Slides & Moulded Awnings
Family Canoes & Paddleskis
Field Toilets & Guard Huts
Call Jackie or Rob Ender
033-3422522 or 033-3947729
At their Factory
210 Greyling St. PMB

Florentines

FACTORY SHOP

A Skills Training and Development Programme
Handcrafted Luxury Belgian Chocolates

The chocolates paradise in the heavenly Midlands.

REMEMBER: SAMPLE TASTING IS COMPULSORY!

44 Main Street, Howick, KZN • Tel: 033 330 41 44
Website: www.florentines.co.za
e-Mail: florentines@flobrokers.co.za

INSURANCE BROKERS TO THE DIOCESE

Should you have any queries or if we can help in any way, please telephone or write to

- Gordon Flower/Mike Woollam
- Claims: Mrs Marcia Pretorius

M.R. WOOLLAM & ASSOCIATES c.c.
PO Box 1384
fl 033 3453636
PIETERMARITZBURG 3200


Be a Winner on the Stock Exchange with Richard Cluver's



- ShareFinder Software
- Daily E-Mail Service
- Books & Newsletters

Visit us at <http://www.rcis.co.za>
or telephone 031-2621722

ANGLICAN NEWS



This issue compiled by the Revd Frankie Thacker
Edited and produced by: Canon David Jenkins
Tel/Fax: (033)3940113 Cell: 082 787 7494
Email: angnews@mweb.co.za
Pre-press: Sera Watkinson & Leigh Glaus
Printed by *The Natal Witness* Pietermaritzburg
Published bi-monthly by the Diocese of Natal
Private Bag 899 Pietermaritzburg 3200
Advertising rates: *-R4 per cm²
Circulation: 14 000

LOWEST PRICES ON TYRES... GUARANTEED!

CALL IN NOW!
UNBEATABLE PRICES ON...



SUPERTYRES
The name you can trust... for Tyres, Balancing and 4 Wheel alignment

- 95 Brickhill Rd, Dbn 031 3374521
- 157 Smith St, Dbn 031 3374526
- 694 Umgeni Rd, Dbn 031 3031440
- 119 Old Main Rd, Ptn 031 7021403
- 85 North Coast Rd, Dbn 031 5794120
- 272 South Coast Rd, Dbn 031 4650894
- 77 Tanner Rd, Emp 035 7870990
- 257 Commercial Rd, Pmb 033 3425154